



Sønderjyllands Revision

Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Nørreport 3 · 6200 Aabenraa
Tlf. 74 62 61 12 · Fax 74 62 95 20
E-mail: aabenraa@s-revision.dk

Torvegade 6 · 6330 Padborg
Tlf. 74 67 20 21 · Fax 74 67 22 15
E-mail: padborg@s-revision.dk

Jyllandsgade 30 · 6400 Sønderborg
Tlf. 74 43 77 00 · Fax 73 42 09 98
E-mail: sonderborg@s-revision.dk

www.s-revision.dk

Padborg Vandværk A.m.b.a

CVR-nr. 27 45 68 47

Årsrapport

1. januar – 31. december 2013

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning	3
Ledelsesberetning	5
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse for tiden 1. januar – 31. december	8
Balance pr. 31. december	11
Noter til årsrapporten	13

Ledespåtegning

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2013 for Padborg Vandværk A.m.b.a.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

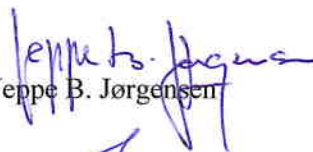
Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vor opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

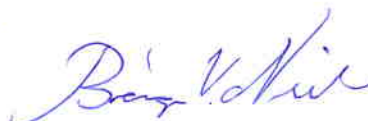
Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

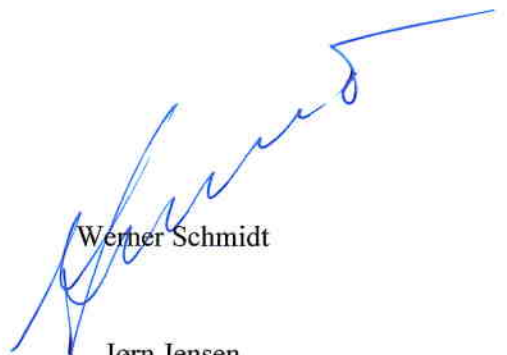
Padborg, den 5. februar 2014


Bestyrelsen


Jeppe B. Jørgensen


Monika Jensen


Børge V. Nielsen


Werner Schmidt


Jørn Jensen

Den uafhængige revisors påtegning

Til Padborg Vandværk A.m.b.a.

Vi har revideret årsregnskabet for Padborg Vandværk A.m.b.a. for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vor revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandling for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandling afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Supplerende oplysninger vedrørende forståelsen af revisionen


Padborg Vandværk A.m.b.a. har valgt i resultatopgørelsen at medtage godkendt budget. Budgettet har som det fremgår af årsregnskabet, ikke været underlagt revision.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Padborg, den 5. februar 2014

Sønderjyllands Revision
Statsautoriseret revisionsaktieselskab



Claus Thomsen
Statsaut. revisor

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Selskabets aktivitet består i drift af vandværk.

Udviklingen i regnskabsåret

Selskabets årsregnskab for 2013 er afsluttet med et underskud efter skat på kr. -2.405.746 der foreslås overført til næste år.

Selskabets balance udviser herefter en aktivmasse på kr. 140.596.620 og en egenkapital på kr. 139.337.977.

Selskabets forventede udvikling

I år 2014 forventes et resultat omkring tkr. -2.225

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke indtruffet begivenheder efter regnskabsårets afslutning, som væsentlig vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Padborg Vandværk A.m.b.a. for 2013 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse A-virksomheder.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelsen

Indtægtskriterier

Nettoomsætningen omfatter årets fakturerede salg.

Pensionsforpligtelser

Overtagne pensionsforpligtelser udgiftsføres i de år de udbetales.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte.

Anvendt regnskabspraksis

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Bygninger, ledningsnet, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet til anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger i henhold til de af konkurrencestyrelsen angivne tekniske levetider.

Varebeholdninger

Varelager, der består af indkøbte varer, måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Gældsforpligtelser

Gæld er målt til nominel værdi.

Forudbetalte tilslutningsbidrag afsættes som en forpligtelse og indtægtsføres i det år tilslutningsarbejdet er udført.

Resultatopgørelse for tiden 1. januar – 31. december

	Regnskab 2012	Budget 2013 (ikke revideret)	Regnskab 2013	Budget 2014 (ikke revideret)
Driftsindtægter				
Faste afgifter, kr. 368,00 pr. årsmåler	1.010.322	1.000.000	1.011.578,15	1.083.000
Salg af vand, normaltakst: 3,68 kr./m ³	2.075.648	2.040.000	1.898.785,52	2.040.000
Udleje af antenneret vandtårnet	28.137	30.000	28.981,67	30.000
Betaling for målerdata til vandafled	0	0	37.587,50	0
Tab på debitorer	-6.985	-8.000	-8.321,59	-8.000
Byggevand	960	5.000	767,84	5.000
Tilslutningsbidrag	112.800	300.000	271.592,00	300.000
Statsafgift vand tidl. år, 5,90 kr./m ³	232.330	0	37.989,36	0
Statsafgift vand, 6,13 kr./ m ³	<u>2.939.180</u>	<u>3.300.000</u>	<u>2.921.501,64</u>	<u>3.200.000</u>
Primære driftsindtægter i alt	<u>6.392.392</u>	<u>6.667.000</u>	<u>6.200.462,09</u>	<u>6.650.000</u>
Andre driftsindtægter				
Rykker- og aflæsningsgebyrer	52.442	50.000	58.810,00	50.000
Øvrige arbejder	44.120	45.000	35.757,50	45.000
Øvrige indtægter	<u>0</u>	<u>5.000</u>	<u>0,00</u>	<u>5.000</u>
Andre driftsindtægter i alt	<u>96.562</u>	<u>100.000</u>	<u>94.567,50</u>	<u>100.000</u>
Driftsindtægter i alt	6.488.954	6.767.000	6.295.029,59	6.750.000
Driftsomkostninger				
Elforbrug	203.226	230.000	172.741,04	170.000
Varmeforbrug	11.291	15.000	13.741,90	15.000
Materialer til ledningsnet	48.371	80.000	80.185,00	80.000
Tjenesteydelser ledningsnet	100.143	100.000	88.901,75	80.000
Bygningsvedligeholdelse	29.248	40.000	57.146,99	30.000
Tekniske installationer	34.478	30.000	31.764,71	30.000
Arealleje til vandværk	25.573	26.000	26.050,94	26.000
Redskaber og værktøj	9.092	16.000	5.336,90	16.000
Vandprøver	17.493	40.000	23.146,32	40.000
Afgift til konkurrencestyrelsen	<u>31.914</u>	<u>33.000</u>	<u>32.328,61</u>	<u>33.000</u>
Driftsomkostninger i alt	<u>510.829</u>	<u>610.000</u>	<u>531.344,16</u>	<u>520.000</u>
Dækningsbidrag 1	5.978.125	6.157.000	5.763.685,43	6.230.000
Transport	5.978.125	6.157.000	5.763.685,43	6.230.000

Resultatopgørelse for tiden 1. januar – 31. december

	Regnskab 2012	Budget 2013 (ikke revideret)	Regnskab 2013	Budget 2014 (ikke revideret)
Transport	5.978.125	6.157.000	5.763.685,43	6.230.000
Lønninger m.v.				
Lønninger	1.585.889	1.550.000	1.598.649,25	1.640.000
Vagter og udkald	238.055	250.000	242.124,91	250.000
ATP mv.	22.007	24.000	21.968,75	24.000
Kørselsgodtgørelse	4.005	15.000	3.212,62	7.000
Tjenestemandspension	25.000	0	0,00	0
Bestyrelses honorarer	16.000	16.000	16.000,00	16.000
Lønninger overført til eksterne arbejder	-60.371	-37.000	-46.450,00	-37.000
Lønninger overført til anlæg	<u>-405.450</u>	<u>-400.000</u>	<u>-274.380,00</u>	<u>-350.000</u>
Lønninger m.v. i alt	<u>1.425.135</u>	<u>1.418.000</u>	<u>1.561.125,53</u>	<u>1.550.000</u>
Administrationsomkostninger				
Forsikringer	36.382	38.000	36.515,25	38.000
Revision	35.800	35.000	35.000,00	37.000
Opkrævning af vandbidrag	168.668	170.000	166.107,10	170.000
Ejendomsskatter	8.059	10.000	8.059,23	10.000
Brændstof og vedligeholdelse af biler	42.147	50.000	29.582,55	44.000
Vægtafgift og forsikringer på biler	35.956	40.000	39.407,00	40.000
Telefon	27.667	30.000	31.136,74	35.000
Porto	27.715	30.000	39.357,45	30.000
Annoncer	1.818	3.000	1.923,46	3.000
Småanskaffelser	669	7.000	0,00	7.000
Kontorartikler	24.637	20.000	25.439,69	20.000
Tidsskrifter, aviser m.v.	5.370	8.000	5.705,00	6.000
Kontingenter	28.347	12.000	26.389,32	28.000
Personaleomkostninger	22.455	22.000	27.112,40	22.000
Møder, rejser m.m.	181	1.000	486,95	1.000
Gaver/repræsentation	799	1.000	1.348,45	1.000
Generalforsamling	<u>5.587</u>	<u>5.000</u>	<u>4.504,90</u>	<u>6.000</u>
Administrationsomkostninger	<u>472.257</u>	<u>482.000</u>	<u>478.075,49</u>	<u>498.000</u>
Statsafgift vand				
Afregnet/hensat til statsafgift vand	3.171.510	3.300.000	2.959.491,00	3.200.000
Statsafgift vand i alt	<u>3.171.510</u>	<u>3.300.000</u>	<u>2.959.491,00</u>	<u>3.200.000</u>
Transport	909.223	957.000	764.993,41	982.000

Resultatopgørelse for tiden 1. januar – 31. december

	Regnskab 2012	Budget 2013 (ikke revideret)	Regnskab 2013	Budget 2014 (ikke revideret)
Transport	909.223	957.000	764.993,41	982.000
Op/nedregulering af lagerbeholdning	<u>-51.312</u>	<u>0</u>	<u>-11.618,81</u>	<u>0</u>
Resultat før afskrivn. og renter	960.535	957.000	776.612,22	982.000
Afskrivninger				
Afskriv. historiske investeringer efter §24, stk. 1	1.239.018	1.300.000	1.275.664,21	930.000
Afskriv. historiske investeringer i øvrigt	<u>1.783.890</u>	<u>1.691.904</u>	<u>1.716.239,79</u>	<u>2.055.510</u>
Afskrivninger historiske investeringer i alt	3.022.908	2.991.904	2.991.904,00	2.985.510
Afskriv. gennemførte investeringer efter 1/1 2010	23.058	74.721	74.721,08	152.528
Afskriv, investeringer året før regnskabsåret	51.663	69.000	77.807,21	70.551
Afskriv. investeringer i regnskabsåret	<u>77.807</u>	<u>53.800</u>	<u>70.628,23</u>	<u>28.467</u>
Afskrivninger i alt	3.175.436	3.189.425	3.215.060,52	3.237.056
Driftsresultat før renter	-2.214.901	-2.232.425	-2.438.448,30	-2.255.056
Renter				
Renter løbende konto	-2.808	-2.000	-718,63	-2.000
Renter aftalekonti	-38.927	-40.000	-43.142,47	-40.000
Renter girokonto	0	0	0,91	0
Diverse renter og gebyrer	<u>11.721</u>	<u>10.000</u>	<u>11.427,50</u>	<u>12.000</u>
Renter m.v. i alt	-30.014	-32.000	-32.702,69	-30.000
Resultat før skat	-2.184.887	-2.200.425	-2.405.745,61	-2.225.056
Skat af årets resultat	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Årets driftsresultat	-2.184.887	-2.200.425	-2.405.745,61	-2.225.056

Balance**Aktiver**

<u>Note</u>	2013	2012
	<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
Produktionsanlæg/bygninger	15.870.766,82	15.328.126,05
Vandtårn	77.537,00	116.307,00
Vandmålere	964.499,81	1.230.366,23
Ledningsnet	119.362.604,34	121.529.926,60
Biler mv.	<u>20.156,80</u>	<u>30.235,20</u>
1 Materielle anlægsaktiver i alt	<u>136.295.564,77</u>	<u>138.234.961,08</u>
Anlægsaktiver i alt	<u>136.295.564,77</u>	<u>138.234.961,08</u>
Rørlager	<u>417.822,50</u>	<u>470.752,00</u>
Debitorer	110.754,61	90.262,43
Udlæg Statsafgift vand	639.063,46	620.089,90
Moms	<u>190.429,00</u>	<u>193.477,00</u>
Tilgodehavender i alt	<u>940.247,07</u>	<u>903.829,33</u>
Bank løbende konto	543.022,00	1.096.227,11
Aftalekonti	2.342.809,61	2.834.789,99
Pengeinstitutter i øvrigt	<u>57.153,81</u>	<u>18.445,24</u>
Likvide beholdninger i alt	<u>2.942.985,42</u>	<u>3.949.462,34</u>
Omsætningsaktiver i alt	<u>4.301.054,99</u>	<u>5.324.043,67</u>
Aktiver i alt	<u>140.596.619,76</u>	<u>143.559.004,75</u>

Balance**Passiver**

<u>Note</u>	2013	2012
	<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
Egenkapital primo	141.743.723,09	143.928.610,01
Årets resultat	<u>-2.405.745,61</u>	<u>-2.184.886,92</u>
Egenkapital i alt	<u>139.337.977,48</u>	<u>141.743.723,09</u>
Leverandør af varer og tjenesteydelser	112.671,34	665.702,47
Andre skyldige beløb	35.000,00	35.800,00
Statsafgift vand	653.636,00	663.585,00
A-skat og Ambi	51.715,00	50.006,00
ATP og andre sociale omkostninger	5.646,75	5.534,75
Pension	149.000,00	149.000,00
Optjente feriepenge	250.973,19	245.653,44
Afgifter		
Udgående moms	847.788,45	851.554,12
Udgående moms af statsafgift vand	735.127,68	743.998,88
Afregnet udgående moms	-1.582.916,00	-1.595.553,00
Indgående moms	-488.306,02	-454.845,11
Elafgift	-156.342,11	-170.534,89
Afregnet moms	644.648,00	625.380,00
Statsafgift vand		
Statsafgift vand	2.959.491,00	3.171.510,00
Afregnet statsafgift vand	<u>-2.959.491,00</u>	<u>-3.171.510,00</u>
Kortfristet gæld i alt	<u>1.258.642,28</u>	<u>1.815.281,66</u>
Passiver i alt	<u>140.596.619,76</u>	<u>143.559.004,75</u>

2 Forpligtelser